

НЭ'МА ПАВЛОС ФИЛИПИЙАР'А

Пешготын

Павлосе шанди^ф эва нэ'ма жь кэле щьвина^ф бажаре Филиппийар'а ньвисийэ. Эв щьвин, щьвина пешын бу, йа кӧ аха Эвропайеда, қэза Мэкэдониа бьн Императорийа Р'омайеда^ф һ'име we hatə авитьне. Эв нэ'мэ һынге hatə ньвисаре, гава даннасинкьред мьқабыли Павлос щьвинеда тыштед шашэ мьқабыли һинкьрьна Мьзгинийе һин дькьрын у Павлос гэлэки бэр хвэ дьк'эт. Ле алийе дьнва жи эм ве нэ'меда гӧман у эшқкэ мэзын алийе Павлосда дьбиньн, жь we бавэрийа вийэ сэр Иса Мэсиһ.

Сэбэбэкэ дьн жи бона ньвисара ве нэ'ме һэбу кӧ Павлос бона бавэрмэндед Филиппийаеда р'азибуне дьдэ Хвэде, wэки нава тэнгасийед^ф вида вана к'омэк дабунэ ви (4:10-20). Ӗса жи хӧйа дьбэ кӧ Павлос хвэстийэ ве мэщале бьдэ хэbate, wэки бавэрмэнд хирэт у э'гит бьн, тэнгасийа ви у хвэ нэньһер'ьн. Эw һиви дькэ, кӧ нава ванда т'ьфақ^ф һэбэ у мина Мэсиһ шкэсти бьн, нэ к'ӧбар у бабах бьн. Эw бир тинэ кӧ йэктийа Мэсиһда бь к'эрэма^ф Хвэде жийине пе бавэрийе^ф дьстиньн, нэ кӧ пе қэдандьна Қануна^ф Муса^ф. Павлос дэрһэқа we эшқ у шабунеда дьбежэ, к'ижане кӧ Хвэде дьдэ ван, йед кӧ йэктийа Иса Мэсиһда дьжин (сэре 2-а). Сэре 3-да, филиппийа т'эглифи we дэрэще дькэ, кӧ эw бьщэ'диньн бьгьһижьнэ мэрэме жийина Мэсиһ, ава готи п'эга Мэсиһда һэр'ьн.

Эва нэ'ма эшқ, гӧман, йэкти у сэбьра бона пешдачуйина жийина бавэрмэнда дьдэ к'ьфше. Ӗса жи дьдэ к'ьфше, кӧ Павлосе шанди гэлэки ве щьвине һ'эз дькэ у қэдьре ван дьгьрэ.

Сэрэшэма фькьра нэ'ме

Пешготьн (1:1-11)

Һ'але кӧ Павлос теда йэ (1:12-26)

Жийина Мәсиһда (1:27–2:18)

Шевьра бона Тимот'ейо у Епафродито (2:19-30)

Һ'эвза хвэ дьжмьна у қэзия бькьн (3:1–4:9)

Павлос у достед шийэ Филипйайеда (4:10-20)

Пашготьн (4:21-23)

Сьлавкьрын

1 ¹Жь Павлос у Тимот'ейоие хӧламед Мәсиһ Иса, т'эмамия шьмэ'та Хвәдер'а, йед кӧ п'ара Мәсиһ Иса нэ у ль алийед Филипйаие дьминьн, т'эвайийа бәрпърсийар у бәрдәстийед шьвинева^ф:

²Дә бьра к'эрәм^ф у э'дълайийа Хвәдеие Баве^ф мэ у Хӧдан^ф Иса Мәсиһ ль вэ бә.

Дӧаие Павлос

³Эз шькьрийа хвэ Хвәдеие хвэ тиньм гава һәр гав вэ бир тиньм, ⁴т'ьме нава һ'эму дӧаиед хвәда, бона вэ һ'эмуйа бь дьле ша дӧа дькьм, ⁵чьмки һун р'ожа пешьнда һ'эта иро т'эви шьхӧле Мьзгинидаине бунэ. ⁶У эз ве йәкеда гӧман ьм, Әве кӧ дьле вәда дәст бь шьхӧле Хвәйи қәнщ кьрийә,

ве һ'эта Р'ожа һатьна Мәсиһ Иса жи бьгьһинэ сери. ⁷Һун дьле мьнда нэ у һәқ ә жи кӧ эз бона вэ һ'эмуйа аһа бьфькьрым. Чьмки һун һ'эму жи т'эви ве к'эрәме^ф бунэ, йа кӧ жь Хвәдеда мьнр'а һатийә дайине, чава эз ньһа қәйдада мэ, өса жи бона Мьзгинийе сәкьни бум у мьн әв дьда маккьрыне. ⁸Хвәде шә'де мьн ә, кӧ эз бь һ'ӧба Мәсиһ Иса чьқаси һ'әйра вэ һ'эмуйада мэ.

⁹У эз ве дӧаие дькьм, кӧ һ'ьз-кьрына вэ һе-һе бь занәбун у сәрвахтийа^ф гьһиштива зедә бә, ¹⁰вәки к'ижан һәрә қәнщ ә, һун ве бьбьжерьн. Һьнге һуне Р'ожа һатьна Мәсиһда ширһ'әлал у беләк'ә бьн ¹¹у бь сайа Иса Мәсиһ бь бәред һәқийева т'ьжибуйи бьн, бона р'умәт у пәсьне Хвәде.

Жийин Мәсiһ э

12 Эз дьхвазьм кӧ һун бьза-
ньбьн хушк-бьрано, вӧки чь
кӧ батӧ сӧре мьн, ӧвe he к'ар
да пешдачуйина Мьзгинийе.

13 Ава т'эвайийа к'ома к'о-
ч'ьксӧрева, ӧса жи һ'эмуйед
майинва ӧ'йан ӧ кӧ эз бона
наве Мәсiһ нава ван қәйдада
мӧ. 14 У дьле п'ьр'анийа бавӧр-
мӧнда жи бь ван қәйдед мьн
йӧктия Хӧданда шьдийан, кӧ
he бь мерк'ими хӧбӧра Хвӧде
бе хоф у тьрс бежьн.

15 Р'аст ӧ һьнӧк жь һ'ӧвсудийе
у мьхӧнӧтийе Мәсiһ даннасин
дькьн, ле һьнӧк жи жь нета
қәнщийе. 16 Ӑвана жь һ'ьзкь-
рьне даннасин дькьн, чьмки
ӧв заньн кӧ эз сӧр ви қӧльхи^ф
һатьмӧ данине, кӧ пыштгь-
рийе Мьзгинийе бькьм. 17 Ле
йед майин бона һӧвр'ьк'ийе
Мәсiһ даннасин дькьн, нӧ бь
дьле р'аст. Ӑв дьфькьрьн, кӧ
тӧнгасийе^ф сӧр қәйдед мьнда
зедӧ кьн.

18 Ле фьрқи т'ӧнӧ! Чава жи
бьбӧ, һӧгӧр ӧвана бь қӧлпийе
йан бь р'астийе Мәсiһ данна-
син дькьн, эз бь ве йӧке ша мӧ.
Бӧле ӧзе ша бьм жи, 19 чьмки эз
заньм кӧ ӧв йӧк we ахьрийе ль

бӧр азабуна мьн к'ӧвӧ, бь дӧа-
йед вӧ у алик'арийа Р'ӧһ'е Иса
Мәсiһ. 20 Эз гӧман у ч'ӧвньне-
р'ийа ве йӧке мӧ, кӧ т'ӧ тьштива
ӧзе шӧрми нӧминьм, ле бӧле
he мерк'ими бьм, чава һӧр гав
ӧса жи ньһа пӧсьне Мәсiһ бь
қальбе мьн бе дайине, һӧгӧр
бь мьрьна мьн бӧ, йан жи бь
жийина мьн бӧ. 21 Чьмки бона
мьн жийин Мәсiһ ӧ у мьрьн
жи к'ар ӧ. 22 Һӧгӧр жийина ви
қальбида he к'аре дьдӧ шьхӧле
мьн, эз ньзаньм к'ижани бьбь-
жерьм. 23 К'ӧтьмӧ нава дӧ кӧвьра:
Эз һ'ьзрӧт ьм кӧ жь ви қальби
дӧрем, һӧр'ьмӧ щӧм Мәсiһ,
мьнр'а ӧва he гӧлӧки қәнщ ӧ,
24 ле майина мьнӧ ви қальбида
he бона к'ара вӧ йӧ. 25 Эз ве йӧке
кӧ бе шьк бавӧр дькьм, лӧма жи
заньм кӧ ӧзе бьминьм, т'ӧви вӧ
һ'эмуйа бьм, вӧки һун he пешда
һӧр'ьн у бавӧрийеда^ф ша бьн.
26 Ава гава ӧз диса бемӧ щӧм
вӧ, һун пе мьн бь сайа Мәсiһ
Иса he фьр'нақ бьн.

27 Ле т'ӧне чава лайиқи Мьз-
гинийа Мәсiһ ӧ, һун хвӧ ӧса
хвӧй кьн, кӧ һӧгӧр сӧр вӧда бем
у вӧ бьбиньм йан дурва бьбь-
нем бьзаньбьм кӧ вӧ бь р'ӧһ' у
дьлӧки пышт дайӧ пышта һӧв,
бона шӧр'к'арийа бавӧрийа

Мьзгинийе сэкьни нэ. ²⁸ Т'ө алийава жь пэйк'этийед хвэ вэнэк'ышн. Эв йэк нишанэкэ ондабуна ван у хьлазбуна^ф вэ йэ у эв жи жь Хвэде йэ. ²⁹ Эва к'эрэма Хвэде бона хатьре Мэсиг дайэ вэ, вэки нэ кэ т'эне хун бавэрийа хвэ Ви биньн, ле бона Ви щэфе жи бьк'ышиньн. ³⁰ Ньна жи хун нава ви шэр'ида нэ, к'ижан кэ вэ сэр мьн дит у ньна бона мьн дьбьхен*.

**Хвэньмьзкьрна Мэсиг
у мэзьянийа ви**

2 ¹ Ава хэгэр т'эвбуна вэ-йэ т'эви Мэсиг бина бэр вэ йэ, хэгэр х'эзкьрна Ви дьл дьдэ бэр вэ, хэгэр Р'öh'e^ф Пироз вэ дькэ йэк*, хэгэр дьлшэвати у р'э'ма вэ хэйэ, ² эшца дьле мьн бь т'ьфаца^ф хвэ хун бьгьхиньнэ сери: Бьра эв х'эзкьрна нава вэда бэ у сэр нет у фькьрэке бьн. ³ Тыштэки бь хэвр'ык'ийе нэкьн у ль наве хвэ нэгэр'ын, ле жь вэ хэр йэк бь мьлуктийе хэвале хвэ сэр хвэр'а бьгьрэ. ⁴ Т'эне

ль к'ара хвэ нэгэр'ын, ле бьра хэр кэс ль к'ара хэвале хвэ жи бьгэр'э. ⁵ Мэсиг Иса сэр чь нет-фькьре бу, жь вэ хэр кэс жи өса бьфькьрэ:

⁶ Эв кэ бьнийат'а Хвэда Хвэде бу,
пэй ве йэке нэк'эт, кэ бьма вэкэ Хвэде,
⁷ ле Хвэха Хвэ шкенанд,
к'этэ бьнийат'а хэламэки у бу мина мэрьва^ф,
к'этэ дьлде инсен.
⁸ Эви Хвэ ньмьз кьр,
х'эта мьрьнер'а жи қайл бу,
эв жи мьрьна сэр хаче^ф.
⁹ Бона ве йэке Хвэде Эв не бьльнд кьр
у навэки өса п'эшк'эши^ф
Ви кьр,
кэ жь х'эму нава бьльндтэр
э,
¹⁰ вэки хэр чок ль бэр наве
Иса бьтэвэ,
хэгэр ль э'змен бэ,
хэгэр сэр дьне бэ,
хэгэр ль дийаре^ф мьрийа бэ
¹¹ у хэр зар-зьман иқрар^ф кэ,
кэ Иса Мэсиг Хэдан э,
бона р'умэта Бав Хвэде*.

* ^{1:30} К'аред Шандийа 16:19-40.

* ^{2:1} Ава жи те фэ'мкьрьне: «хэгэр Р'öh'e^ф Пироз вэ т'эви Хвэ дькэ йэк».

* ^{2:11} Ишайа 45:23.

**Дьнийайеда мина
стэйрка быч'брусън**

¹² Ава дэлалийед мьнно, чава эз нава вэда бум хун т'ьме гөһдар бун, ньһа һе гэлэки гөһдар бьн, гава нэ нава вэда мэ. Бона хьлазбуна хвэ бы хоф у тырс бьхэбьтн, кө we йэке быгьһиньнэ сери, ¹³ чьмки Хвэде Хвэха ве йэке дькэ дьле вэ, кө хун дьхвазьн у дькьн, чава ль Wi хвэш те.

¹⁴ Һэр тышти бе бинтэнги у бе шэр' у дэ'w бькьн, ¹⁵ вэки хун нава ви ньсьле^ф нэһэқ у хальфида^ф белэк'э у беқöсур, зар'ед Хвэдейэ бесуш бьн. Нава ванда шэwқ бьдьн мина р'онайед э'змана*, ¹⁶ чава йед хэбэра жийине һьлгьрти. Эзе һнге Р'ожа һатна Мэсиһ р'успи бьм, кө бадихэwa^ф нэбэзимэ у бадихэwa нэхэбьтимэ. ¹⁷ Бэле һэгэр ши бе кө хуна мьн сэр we бавэрийа вэда бе р'етьне, йа кө хьзмэтк'арийа вэда чава қөрбан^ф Хвэдер'а те дайине, эзе ша бьм у т'эви эшқа вэ бьм. ¹⁸ Öса жи хун ша бьн, т'эви эшқа мьн бьн.

Тимот'ейо у Епафродито

¹⁹ Гөмана мьн сэр Иса Хөдан һэйэ, кө эзе зутьрэке Тимот'ейо сэр вэда бышиньм, кө дьле мьн р'ьһ'эт бэ, гава эз һ'але вэ пе бьһ'эсьм. ²⁰ Эз дьле хвэр'а йэки мина wi набиньм, кө бона һ'але вэ мина пешэвьтики хэм бьхвэ. ²¹ Чьмки йед майин һэр кэс ль пэй к'ара хвэ к'этийэ, нэ кө йа Иса Мэсиһ. ²² Ле хун хвэха заньн кө эw йэки чавайи щер'ьбанди^ф йэ у хвэха т'эви мьн Мьзгинидаинер'а öса хьзмэти кьр, чава көр' бавер'а. ²³ Ава нета мьн һэйэ, кө эз эwi зу бышиньмэ щэм вэ, гава эз һаш жь һ'ал-һ'эwале хвэ һэбьм. ²⁴ У эз Хөданда гөманьм, кө эзе хвэха жи зутьрэке сэр вэда бем.

²⁵ Ле мьн öса р'е тер'а дит, вэки эз wi бьрайе мэ Епафродито бышиньмэ щэм вэ, йе кө т'эви мьн хэбьти у шэр'е хвэ кьр, к'ижан вэ шандьбу кө к'омэк бьда мьн. ²⁶ Эwi жи гэлэки бира вэ кьрийэ у бэр хвэ дьк'эвэ, вэки вэ бона нэхвэшийа wi бьһистийэ.

* 2:15 Қануна Дöшари 32:5.

27 Р'асти жи эw нэхwэш к'эт, чу бэр дэре мьрне. Ле Хwэде ль wi hatə р'əме, нэ кə т'əне ль wi, ле öca жи ль мьн, wəки сэр к'эдэре к'эдэр сэр мьнда нэйе. 28 Бона ве йэке эз wi бь дьл дьшиньм, wəки hун wi бьбиньн, диса ша бьн у эз бэр хwэ нэк'эвм. 29 Аwa бона хатьре наве Хöдан эwi бь т'эмаийа эшca дьле хwэ qəбул кьн. Qəдьре йед мина wi гьран бьгьрн, 30 чьмки эw бона шьхөле Мэсиг h'эта бэр дэре мьрне жи чу удэсте хwэ жь э'мьре хwэ жи к'ьшанд, wəки дəwca we хьзмэтк'арийа кə wэйе мьнр'а бькьра эwi хwэха бькьра.

Р'ийа р'астэ бона хьлазбуне

3 1 Hэйнэсэр хушк-бьрайед мьн, бь Хöдан ша бьн! Эз ащьз набьм кə диса ван тышта wэр'а дьньвисьм, ле эw бона бехофийа wə йэ. 2 H'эвза хwэ жь «сэ-куч'ька» бькьн, h'эвза хwэ жь п'алед хьраб бькьн, h'эвза хwэ жь ван бькьн, йед кə qальб дьбьр'ьн, сьнэт^ф дь-

кьн. 3 Чьмки сьнэтийа р'аст йа мə йэ, кə бь Р'öh'e Хwэде эм дьh'эбиньн* у бь Мэсиг Иса дьфьр'ьн. Göмана мə нэ сэр нав-нишанед qальб э, 4 ле р'аст бежьм эз дькарьм göмана хwэ бьдьмэ сэр ван нав-нишанед qальб. Hэгэр йэк дьфькьрэ, кə göмана wi сэр qальб hэйэ, йа мьн he зедэ hэйэ. 5 P'ожа h'эйшта сьнэт бумэ, жь р'ьк'ьнийата Исраел^ф ьм, жь qəбила Бьнийамин^ф, ибрани^ф мə у көр'е ибранийа, алийе Qанунедa ферьси^{ф*}, 6 мьн к'эрби хирэте щьвина Хwэде дьзеранд, hьндава we р'астбуна кə жь Qануне те эз белэк'э бум*. 7 Ле чь кə к'ара мьн бу, мьн бона Мэсиг зийан h'эсаб кьрийэ. 8 У сэрда жи эз hэр тышти зийан h'эсаб дькьм у hьмбэри ве йэке накьм, кə Хöдане хwэ Мэсиг Иса нас бькьм, кə к'ара сэр к'ара йэ! Бона хатьре Wi эз жь hэр тышти qэтийам у чава гəмар h'эсаб дькьм, wəки Мэсиг qазьнщ кьм 9 у т'эви Wi бьбьмэ йэк. Иди эв р'астийа^ф мьн, нэ кə

* 3:3 Нав hьнэк дэстньвисарада aha йэ: «Эм Хwэде бь Р'öh' дьh'эбиньн».

* 3:5 P'омайи 11:1; К'аред Шандийа 23:6; 26:5.

* 3:6 К'аред Шандийа 8:3; 22:4; 26:9-11.

жъ қанунқәдандьна мьн те, ле жъ Хwәде йә, йа кӧ һ'име we жъ бавәрийа сәр Мәсиһ ә. ¹⁰ Эз дьхвазьм Wi у қәwата р'абуна Wийә жъ мьрьне нас кьм у т'әви шәфайед Wi бьм, бьк'әвьмә һ'але мьрьна Wi, ¹¹ кӧ бь авайики бькарьбьм бьгьнижьмә р'абуна мьрийа.

Р'әвина бәрбь мәрәме хwә

¹² Эз набежьм кӧ әз иди гь-һиштьмә мәрәме хwә йан жи иди к'амьл бумә, ле әз пәй к'әтьмә, кӧ we хәлате қазьнщ кьм, бона к'ижане Мәсиһ Иса әз қазьнщ кьрьмә. ¹³ Хушк-бь-рано, әз хwә һ'әсаб накьм, кӧ мьн әw йәк қазьнщ кьрийә, ле сәри әw ә, кӧ әз тыштед пышт хwәва һьшти бир бькьм, хwә бавежьмә йед пешийа хwә, ¹⁴ дьшә'диньм бьгьнижьмә мәрәме хwә, we ләщхәлата жорчуйине, аwа готи газийа Хwәдейә бь сайа Мәсиһ Иса бьстиньм.

¹⁵ Аwа жь мә һ'әмуя, иди к'и «гьһишти» йә, гәрәке аһа бьфькьрә. Ле һәгәр тыштәки дьн жи дьле wәда һәбә, әwe йәке жи Хwәде we бәр wә вә-

кә. ¹⁶ Ле т'әне әм гьһиштьнә чь дәрәще, анәгори we йәке бьжин.

¹⁷ Ч'ә'в бьдьнә мьн хушк-бь-рано у дина хwә бьдьнә wан, йед кӧ өса хwә хwәй дькьн, чаwа кӧ мә бь р'абун-р'уньштьна хwә нишани wә кьрийә*. ¹⁸ Чьмки гәләк жийина хwәда дьжмьнед хаче Мәсиһ ьн, бона к'ижана мьн гәләк щара wәр'а готийә, ньһа жи бь гьри дьбежьм. ¹⁹ Ахьрийа wан ондабун ә, хwәдейе wан зьке wан ә у кьред wанә шәрми жи р'умәта wан ә. Әwана т'әне сәр тыштед we дьне дьфькьрьн. ²⁰ Ле wәлате мә ль ә'змана йә, жь к'ӧ әм ч'ә'вньһер'ийа Хьлазкьр^ф, Хӧдан Иса Мәсиһ ьн. ²¹ Әwe қальбе мәйә т'әнгәзар бьгӧһезә у бькә мина қальбе Хwәйи хwәйир'умәт, бь we қәwата кӧ дькарә һәр тышти бькә бьндәсте Хwә.

Т'әмийед ахьрийе

4 ¹ Ньһа хушк-бьрайед мьнә ширьн у һ'әйран, һун ьн шабун у к'офийа^ф сәре мьн дәлално, йәктия Хӧданда аһа қәwин бьминьн.

* ^{3:17} Корьнт'и I, 4:16; 11:1.

²Эз һиви жь Эйодийайе дькым у һиви жь Сьнтихайе дькым, чава т'эви Хөдан йэкбуи бьра ль һэв бен. ³Бэле эз һиви жь тэ жи дькым һэвалбаре мьни амьн, тö жи али ван к'өлфэта^ф бькэ. Эвана т'эви мьн хэбата Мьзгинидаинеда худан р'етьнэ, öса жи т'эви Клемес у һэвал-хэбатед мьнэ майин, кө навед к'ижана к'ьтеба жи-йинеда ньвисар ьн.

⁴Т'ьме пе Хөдан ша бьн, диса дьбежьм т'ьме ша бьн! ⁵Бьра бөрбьһерийа вэ һ'эму мэрьвава э'йан бэ. Хөдан незик э*. ⁶Бона т'ö тышти хэм нэкьн, ле хвэстьна вэ бьра бь дöа-дьрозга, р'азибунева т'эвайи, Хвэдева э'йан бэ. ⁷У э'дьялайи Хвэде кө жь һэр һ'ьш-аьли дэрбазтьр э, ве дьл у фькьред вэ йэктийа Мэсиһ Исада хвэй кэ.

⁸Һэйнэсэр хушк-бьрано, чь кө бь р'астийе йэ, чь кө бь мақултийе йэ, чь кө бь һэқи-йе йэ, чь кө бь һ'элалие йэ, чь кө бь хвэшийе йэ, чь кө бь фьрасэтийе йэ у һэр тыштед кө э'сьли у лайиқи қэнщготьне

нэ, сэр ван тышта бьфькьрьн. ⁹Һун жь мьн чь һин бун, вэ чь станд, чь бьһист у чь дит ве йэке бькьн у Хвэдейе э'дьялайийе ве т'эви вэ бэ.

Р'азибуна Павлос

¹⁰Эз бь сайа Хөдан гэлэки ша мэ, кө вэ пэй һақас вэхтр'а эз бир аним, бона мьн хэм хвар. Бэле вэ дькьр жи, ле мэщал нэдьк'этэ вэ. ¹¹Нэ кө эз һ'эвше тыштэки мэ кө ве йэке вэр'а дьбежьм. Эз һин бумэ, кө һ'эму һ'алида р'ази бьм. ¹²Т'өнэбуне заньм, һэбуне заньм, эз һэр алийида у һэр һ'алида сэр ве сөр'е вэбумэ у һин бумэ кө р'ази бьм, һэгэр т'ер бьм, һэгэр бьр'чи, йан һэбунеда бьм йан жи т'өнэбунеда. ¹³Эз һэр тышти бь сайа Ви дькарьм, Йе кө қэвате дьдэ мьн.

¹⁴Ле вэ қэнщ кьр, кө тэн-гасийа мьнда к'омэк да мьн. ¹⁵У бэле һун жи заньн гэли филипийа, кө жь сэре данна-синийа Мьзгинийеда гава эз жь Мэкэдонийае дэрк'этьм, т'ö щьвине т'эвк'арийеда дәсте хвэ дьрежи мьн нэкьр, пештьри

* ^{4,5} «Хөдан незик э» бь дö шур'а те фэ'мкьрьне: «Һатьна Хөдан незик э» йан жи: «Хөдан незики мэ йэ».

вә. ¹⁶ Чьмки шарәке-дөда әв тыштед мьнр'а керһати вә һ'эта Т'есалоникийе жи шандьн*. ¹⁷ Әз нә кӧ тыштәки п'ешк'еш дьхвазьм, ле дьхвазьм кӧ к'ар сәр һ'әсабе вәда зедә бә. ¹⁸ Мьн һәр тышт стандийә у нава һәбунеда мә. Әв тыштед кӧ вә бь дәсте Епафродито мьнр'а шандьнә әв бәси мьн ьн. Әв дайина вә бинәкә хвәш ә, һ'әдийа^ф қәбул у ль Хвәде хвәш ә. ¹⁹ У Хвәдейе мьн we һ'әму кемасийед вә пе we хьзна Хвәйә

р'умәтә жь Мәснһ Иса т'ьжи кә. ²⁰ Ава шькьр жь Хвәде у Баве мә, һ'эта-һ'әтайе! Амин^ф.

Сьлавед ахьрийе

²¹ Т'әмамия шьмә'та Хвәдейә п'ара Мәснһ Иса сьлав кьн. Әв бьрайед кӧ т'әви мьн ьн ль вә сьлав дькьн. ²² Т'әмамия шьмә'та Хвәде ль вә сьлав дькә, илаһи әвед кӧ жь мала Қәйсәр^ф ьн.

²³ К'әрәма Хӧдан Иса Мәснһ т'әви р'ӧһ'е вә бә*.

* ^{4:16} К'аред Шандийа 17:1-9; Корьнт'и II, 11:9.

* ^{4:23} Нав һьнәк дәстньвисарада аһа йә: «К'әрәма Хӧдане мә Иса Мәснһ т'әви вә һ'әмуя бә. Амин».